

Mügelner Anzeiger

Amtliches Mitteilungsblatt



der Stadt Mügeln mit den Ortsteilen Ablaß, Baderitz, Berntitz,
Gaulitz, Glossen, Grauschwitz, Kemmlitz, Lichteneichen, Lüttnitz, Mahris,
Nebitzschen, Neubaderitz, Neusornzig, Niedergoseln, Ockritz, Oetzsch,
Paschkowitz, Pommlitz, Poppitz, Querbitzsch, Remsa,
Schleben, Schweta, Seelitz, Sornzig, Wetitz, Zävertitz, Zschannewitz

Freitag
3. Februar
2023
Nummer 3
Jahrgang 29

Impressum Mügelner Anzeiger · Das amtliche Mitteilungsblatt der Stadt Mügeln und des Abwasserzweckverbandes „Oberes Döllnitztal“ erscheint in der Regel 14-tägig online unter www.stadt-muegeln.de · **Herausgeber** Stadtverwaltung Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln, Telefon (03 43 62) 41 00 · **Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteiles** Bürgermeister Johannes Ecke · **Verantwortlich für den sonstigen Inhalt und Anzeigenteil, einschließlich Anzeigenannahme, Satz und Druck** Druckerei & Verlag Dober, Karl-Liebknecht-Straße 2, 04769 Mügeln, Telefon (03 43 62) 3 24 30, Fax 3 06 11, info@doberdruck.de

Mügelner
Markttage
jeden Dienstag und Donnerstag

Händler gesucht!

Anmeldung für den Wochenmarkt: s.berger@stadtmuegeln.de
Telefon: 034362/41017

Stadt Mügeln

Wichtiges im Überblick

Stadtverwaltung Mügeln, Rathaus, Markt 1, 04769 Mügeln
E-Mail: Rathaus@stadtmuegeln.de · **Internet:** www.stadt-muegeln.de
 Telefon (03 43 62) 41 00 · Telefax (03 43 62) 4 10 46

	<u>Stadtverwaltung</u>
Montag	geschlossen
Dienstag	9–12 und 13–16.30 Uhr
Mittwoch	geschlossen (Termine nach Vereinbarung)
Donnerstag	9–12 und 13–18 Uhr
Freitag	9–11.30 Uhr

Stadtbibliothek im Rathaus, Telefon 4 10 31 Neue Öffnungszeiten
 Di 10–13 Uhr und 14–18 Uhr, Mi 11–13 Uhr, Do 10–12 Uhr und 13–18 Uhr
Heimatemuseum Sa und So 14.00–17.00 Uhr und nach Vereinbarung

Bankverbindungen Stadtverwaltung Mügeln
Sparkasse Leipzig: IBAN: DE46 8605 5592 1520 0037 37
 BIC: WELADE8LXXX
VB Riesa: IBAN: DE09 8509 4984 0135 2116 05
 BIC: GENODEF1RIE
DKB Leipzig: IBAN: DE67 1203 0000 0001 3072 63
 BIC: BYLADEM1001
Gläubiger ID DE 92 ZZZ 00000 116168

Abwasserzweckverband „Oberes Döllnitztal“
 Mügelner Landstraße 4, Glossen
 Frau Haubold: Telefon (03 43 62) 23 84 10, e.haubold@azvmuegeln.de,
 Herr Wache: Telefon (03 43 62) 23 84 12, th.wache@azvmuegeln.de,
 Fax: (03 43 62) 23 84 14, Mo geschlossen (Termine nach Vereinbarung),
 Di 9–12 und 14–16.30 Uhr, Mi geschlossen (Termine nach Vereinbarung),
 Do 9–12 und 14–18 Uhr, Fr 9–12 Uhr

Stadtbad 3 24 04 Sportplatz 3 22 02

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Oschatzer Land, 04758 Oschatz, Kirchplatz 2,
 Telefon: (0 34 35) 92 04 62, Fax (0 34 35) 98 76 12, E-Mail: kg.oschatzer-land@evlks.de, Di 9–12 und 14–16 Uhr, Do 9–12 und 14–17.30 Uhr,
 Fr 9–12 Uhr
 Friedhofsverwaltung, 04779 Wermisdorf, Clara-Zetkin-Straße 18, Telefon:
 (03 43 64) 8 78 88 und 8 78 89, Fax: (03 43 64) 5 23 84, E-Mail: friedhofsverwaltung.oschatzer-land@evlks.de, Di 9–12 Uhr, Do 14–17 Uhr und nach
 telefonischer Vereinbarung
 In Bestattungsangelegenheiten wenden Sie sich bitte an:
 Herrn Fleischer unter Telefon: (0176) 21 44 64 08

Post-Agentur im Kinder- und Jugendmode-Geschäft Kerstin Unger,
Dr.-Friedrichs-Straße 18: Mo–Fr 9.00–17.00 Uhr, Sa 9.00–11.00 Uhr
Bestattungen Jacob: Dr.-Friedrichs-Straße 52, Mügeln, Tel. 3 25 16
Bestattungshaus Katscher: E.-Thälmann-Straße 13, Mügeln, Tel. 4 42 58

Heizung/Sanitär-Störungsdienst Wochenendbereitschaft der Ausbau Mügeln GmbH nur über Funktelefon (01 72) 3 74 41 66
Haustechnik Mügeln, A. Baumert über Funktelefon (01 75) 1 71 07 56

EN VIA Störungsmeldung Strom (kostenfrei): (0 800) 2 30 50 70
Störungsmeldung Erdgas (kostenfrei): (0 800) 2 20 09 22
MITGAS Störungsmeldung (kostenfrei): (0 800) 2 20 09 22 – 24 Stunden
OEWA Notfall-Telefon: (0 34 31) 65 57 00 – 24 Stunden
Elektro-Notdienst – Zentrale Service-Nummer (0 18 05) 23 24 22

BEREITSCHAFTSDIENSTE Vorwahl-Nummern für **Oschatz 0 34 35,**
Dahlen/Calbitz 03 43 61, Wermisdorf 03 43 64, Mügeln 03 43 62,
Strehla 03 52 64, Riesa 0 35 25

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST Ärztlicher Notdienst außerhalb der
 Praxisöffnungszeiten unter der bundeseinheitlichen und kostenfreien
 Nummer 116117 zu erreichen (www.116117info.de)

APOTHEKEN – Der Notdienst beginnt um 8.00 Uhr und endet am darauffolgenden Tag um 8.00 Uhr

4. 2. Anker-Apotheke, Riesa, Telefon 03525/733537
5. 2. Apotheke am Altmarkt, Oschatz, Telefon 03435/932390
11. 2. Schwanen-Apotheke, Wermisdorf, Telefon 03 43 64/5 22 29
12. 2. Domos-Apotheke, Riesa, Telefon 03 525/518560
18. 2. Askulap-Apotheke, Riesa, Telefon 03 525/875388
19. 2. Rats-Apotheke, Röderau, Telefon 03525/5183740
25. 2. Apotheke am Marktkauf, Oschatz, Telefon 03435/90280
26. 2. Apotheke am Heideberg Riesa, Telefon 03525/730570
4. 3. Stadt-Apotheke, Riesa, Telefon 0 35 25/5 01 10
5. 3. Linden-Apotheke Oschatz, Telefon 0 34 35/9 88 66 20

Polizeiposten Mügeln

NEU: ab sofort in der Stadtverwaltung Mügeln,
Markt 1, 1. Obergeschoss, Zimmer 1.9

Sprechzeiten: Dienstag 10.00–14.00 Uhr,
Donnerstag 13.00–18.00 Uhr
(01 73) 9 61 84 87 – Herr Hermann

Polizeirevier Oschatz 0 34 35/65 00

Polizei-Notruf 110

Rettungsdienst und Feuerwehr 112

Notarzt (Rettungsleitstelle) 03 41/5 50 04 40 00

Bekanntmachungen

Der Stadtrat der Stadt Mügeln hat in seiner Sitzung am 26. 1. 2023 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 01-23

Beschluss über das Ausscheiden von Frau Bärbel Hübner aus dem Stadtrat wegen dem Verlust der Wählbarkeit

Der Stadtrat der Stadt Mügeln stellt fest, dass Frau Bärbel Hübner aus dem Stadtrat ausscheidet, da sie nicht mehr Bürger der Stadt Mügeln ist und somit während der Wahlperiode die Wählbarkeit zum Stadtrat verloren hat.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 15 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0
 (1 Befangenheit)

Beschluss-Nr. 02-23

Beschluss über die Ablehnung der ehrenamtlichen Tätigkeit von Herrn Silvio Weber im Stadtrat der Stadt Mügeln

Der Stadtrat der Stadt Mügeln beschließt, dem Antrag von Herrn Silvio Weber auf Ablehnung der ehrenamtlichen Tätigkeit im Stadtrat der Stadt Mügeln aus wichtigem Grund gemäß § 18 SächsGemO zu entsprechen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 15 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 03-23

Beschluss über das Nachrücken des als Ersatzperson festgestellten Bewerbers nach dem Ausscheiden von Frau Bärbel Hübner und Verpflichtung des neuen Stadtrates

Der Stadtrat der Stadt Mügeln beschließt, dass Herr Joachim Beyer, Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD), nach Ausscheiden von Stadträtin Bärbel Hübner und der Ablehnung ehrenamtlicher Tätigkeit im Stadtrat von Herrn Silvio Weber, als der nächste Ersatzperson festgestellte Bewerber des Wahlvorschlages der Sozialdemokratischen Partei Deutschlands (SPD) in den Stadtrat der Stadt Mügeln nachrückt.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 15 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 04-23

Beschluss über die Bestellung der Mitglieder des Hauptausschusses

Der Stadtrat der Stadt Mügeln beschließt nach Ausscheiden von Frau Bärbel Hübner im Wege der Einigung die Besetzung des Haupt-

ausschusses mit folgenden Mitgliedern des Stadtrates und deren persönlichen Stellvertretern:

	Mitglied	persönlicher Vertreter
Freie Wählervereinigung Mügeln	Baumert, Andreas Höhne, Hans-Jürgen	Demme, Rüdiger Doberstein, Steffen
AfD	Winterlich, Rico Holtsch, Henry	Olenizak, Ralph Kurth, Daniel
SPD	Beyer, Joachim Mattis, Detlev	Fischer, Ingo Fischer, Ingo
CDU	Schwaiger, Stefanie Naumann, Ralph	Lempe, Michael Lempe, Michael
SV Mügeln/Ablaß 09 e.V.	Keilwagen, Matthias	Kretzschmar, Michael

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 05-23

Beschluss zur Mittelübertragung aus dem Haushaltsjahr 2022 in das Haushaltsjahr 2023

Der Stadtrat der Stadt Mügeln beschließt die Mittelübertragung von Haushaltseinnahmemitteln in Höhe von 445.561,78 EUR und Haushaltsausgabemitteln in Höhe von 1.404.589,04 EUR entsprechend der Anlage 1, aus dem Haushaltsjahr 2022 in das Haushaltsjahr 2023.

Die Anlage 1 ist Anhang zum Beschluss.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 06-23

Beschluss über die Vergabe

Los 02 Gerüstbauarbeiten, Sanierung „Alte Mädchenschule“ Mügeln

Der Stadtrat beschließt die Vergabe Los 02 Gerüstbauarbeiten an die Firma Gerüstbau Sellig, Reithausstraße 4a, 04758 Oschatz zu einem Angebotspreis von 14.580,12 Euro brutto und stimmt den außerplanmäßigen Auszahlungen zu.

Anlage: Angebotsauswertung/Vergabevorschlag (BfB Büro für Bauplanung GmbH, Oschatz)

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 07-23

Beschluss über die Vergabe

Los 03 horizontale Gebäudeabdichtung, Sanierung „Alte Mädchenschule“ Mügeln

Der Stadtrat der Stadt Mügeln beschließt die Vergabe Los 03 horizontale Gebäudeabdichtung an die Firma Bautenschutz Rudolph GmbH, Calbitzer Straße 6, 04779 Wermsdorf zu einem Angebotspreis von 18.387,88 Euro brutto und stimmt den außerplanmäßigen Auszahlungen zu.

Anlage: Angebotsauswertung/Vergabevorschlag (BfB Büro für Bauplanung GmbH, Oschatz)

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 16 Nein-Stimmen: 1 Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 08-23

Beschluss über die Vergabe

Los 04 Außenputz- und Rissanierungsarbeiten + Fassadenanstrich, Sanierung „Alte Mädchenschule“ Mügeln

Der Stadtrat beschließt die Vergabe Los 04 Außenputz- und Riss-

sanierungsarbeiten + Fassadenanstrich an die Firma Hoch- und Ausbau Gesellschaft Waldheim mbH, Gebersbacher Str. 2a, 04736 Waldheim, zu einem Angebotspreis von 98.872,92 Euro brutto und stimmt den außerplanmäßigen Auszahlungen zu.

Anlage: Angebotsauswertung/Vergabevorschlag (BfB Büro für Bauplanung GmbH, Oschatz)

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 16 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0
(1 Befangenheit)

Beschluss-Nr. 09-23

Beschluss über die Vergabe Los 06 Tischlerarbeiten (Fenster + Außentür)

Sanierung „Alte Mädchenschule“ Mügeln

Der Stadtrat beschließt die Vergabe Los 06 Tischlerarbeiten (Fenster + Außentür) an die Firma Tischlerei Albrecht, Lindenstr. 1, 04889 Belgern-Schildau zu einem Angebotspreis von 71.950,97 Euro brutto und stimmt den außerplanmäßigen Auszahlungen zu.

Anlage: Angebotsauswertung/Vergabevorschlag (BfB Büro für Bauplanung GmbH, Oschatz)

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0

Beschluss-Nr. 10-23

Beschluss über die Annahme von Spenden

Der Stadtrat der Stadt Mügeln beschließt die Annahme von Spenden entsprechend Anlage 1.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen: 17 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0

Erinnerung zur Zahlung der Grundsteuer (15. 2. 2023)

Wir möchten alle Steuerpflichtigen daran erinnern, dass die Grundsteuer für das I. Quartal am 15. 2. 2023 fällig wird. Den Grundsteuerbetrag für das I. Quartal entnehmen Sie bitte Ihrem Grundsteuerbescheid. Wurde der Stadtverwaltung Mügeln eine Einzugsermächtigung erteilt, wird die Grundsteuer zum Fälligkeitstermin abgebucht.

Festsetzung der Hundesteuer für das Kalenderjahr 2023 durch öffentliche Bekanntmachung

Diese Festsetzung durch öffentliche Bekanntmachung betrifft alle Hundesteuerpflichtigen, die im Kalenderjahr 2023 die gleiche Hundesteuer wie im Vorjahr zu entrichten haben. Für Sie wird die Hundesteuer für das Kalenderjahr 2023 durch diese öffentliche Bekanntmachung dem zuletzt für das Kalenderjahr 2021 veranlagten Betrag festgesetzt.

Diese Steuerfestsetzung hat mit dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung die Rechtswirkung eines schriftlichen Steuerbescheids. Die Hundesteuer bleibt gegenüber dem Vorjahr unverändert. Sie beträgt:

Ersthund	48,00 €
Jeder weitere Hund	96,00 €
Gefährliche Hunde	220,00 €
Jeder weitere gefährliche Hund	440,00 €
Zwingersteuer je Zuchthund	25,00 €

Soweit Änderungen in den Besteuerungsgrundlagen eintreten sind, wird hierüber ein entsprechender Hundebescheid erteilt.

Zahlungsaufforderung:

Die Steuerpflichtigen, die keine Einzugsermächtigung zur Abbuchung der Hundesteuer erteilt haben, werden gebeten, die Hun-

desteuer 2022 – wie im zuletzt ergangenen Bescheid festgesetzt zum 1. März 2023 – auf eines der folgenden Konten der Gemeindekasse zu entrichten:

Konten der Gemeindekasse

Sparkasse Leipzig IBAN: DE46 860555921520003737

BIG: WELADE8LXXX

Volksbank Riesa IBAN: DE09 850949840135211605

BIG: GENODEF1RIE

DKB Leipzig IBAN: DE67 120300000001307263

BIG: BYLADEM1001

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Steuerfestsetzung kann innerhalb eines Monats nach dieser öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist in der Stadtverwaltung, Markt 1 schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Bitte beachten Sie: Die Einlegung eines Widerspruchs ändert nichts an der fristgerechten Zahlungspflicht.

Festsetzung der Grundsteuer für das Kalenderjahr 2023 durch öffentliche Bekanntmachung

Diese Festsetzung durch öffentliche Bekanntmachung betrifft alle Grundsteuerpflichtigen, die im Kalenderjahr 2023 die gleiche Grundsteuer wie im Vorjahr zu entrichten haben. Für Sie wird die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2023 gem. § 27 Abs.3 Grundsteuergesetz durch diese öffentliche Bekanntmachung dem zuletzt für das Kalenderjahr 2021 veranlagten Betrag festgesetzt.

Diese Steuerfestsetzung hat mit dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung die Rechtswirkung eines schriftlichen Steuerbescheids. Die Grundsteuerhebesätze bleiben gegenüber dem Vorjahr unverändert. Sie betragen:

- a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe
Grundsteuer A 308,0 v. H.
- b) für die Grundstücke
Grundsteuer B 427,0 v. H.

der Steuermessbeträge.

Soweit Änderungen in den Besteuerungsgrundlagen oder durch Eigentumswechsel eintreten, wird hierüber ein entsprechender Grundsteuerbescheid erteilt.

Zahlungsaufforderung:

Die Steuerpflichtigen, die keine Einzugsermächtigung zur Abbuchung der Grundsteuer erteilt haben, werden gebeten, die Grundsteuer 2023 – wie folgt auszuweisen:

- I. Quartal fällig am 15. 2. 2023
- II. Quartal fällig am 15. 5. 2023
- III. Quartal fällig am 15. 8. 2023
- IV. Quartal fällig am 15. 11. 2023

Fälligkeit für beantragte Jahreszahler lt. § 28 Abs. 3 GrStG
Einmalzahlung am 1. 7. 2023

Konten der Gemeindekasse

Sparkasse Leipzig IBAN: DE46 860555921520003737

BIG: WELADE8LXXX

Volksbank Riesa IBAN: DE09 850949840135211605

BIG: GENODEF1RIE

DKB Leipzig IBAN: DE67 120300000001307263

BIG: BYLADEM1001

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Steuerfestsetzung kann innerhalb eines Monats nach dieser öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist in der Stadtverwaltung, Markt 1 schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Bitte beachten Sie: Die Einlegung eines Widerspruchs ändert nichts an der fristgerechten Zahlungspflicht.

Öffentliche Zustellungen

Öffentliche Zustellung

Für Herrn Hans-Gerhard Herzig, zuletzt wohnhaft Gartenstraße 15, 04685 Nerchau liegt im Rathaus Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln – Zimmer 13 – folgendes Schriftstück zur Abholung bereit:
Buchungszeichen: 0100012653 Grundsteuerbescheid

Öffentliche Zustellung

Für Plan Plus Ltd., Hellmundstraße 18; letzte bekannte Adresse, Hellmundstraße 18, 65183 Wiesbaden liegt im Rathaus Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln – Zimmer 13 – folgendes Schriftstück zur Abholung bereit:
Buchungszeichen: 0100027905 Grundsteuerbescheid

Öffentliche Zustellung

Für Herrn Ziad Sell, letzte bekannte Adresse Vor der Schanze 14, 37213 Witzhausen, liegt im Rathaus Mügeln, Markt1, 04769 Mügeln – Zimmer 13 – folgende Schriftstücke zur Abholung bereit:
Buchungszeichen: 0100061912 Grundsteuerbescheid

Öffentliche Zustellung

Für Graham Hard, Adresse unbekannt und Frau Dr. Barabra Hard, letzte bekannte Adresse Beim Bededikt 11a, 21335 Lüneburg, liegt im Rathaus Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln – Zimmer 13 – folgende Schriftstücke zur Abholung bereit:
Buchungszeichen: 0100060838 Grundsteuerbescheid

Öffentliche Zustellung

Für Euro-Trans-Wert Kreislaufwirtschaftssysteme GmbH, Handelsregister gelöscht, liegt im Rathaus Mügeln, Markt1, 04769 Mügeln – Zimmer 13 – folgende Schriftstücke zur Abholung bereit:
Buchungszeichen: 0100004251 Grundsteuerbescheid

Öffentliche Zustellung

Für Oleksandr Bilyy, wohnhaft 9-Liniya, Dom 41, 54028 Nikolaev Ukraine, liegt im Rathaus Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln – Zimmer 13 – folgende Schriftstücke zur Abholung bereit:
Buchungszeichen: 0100062598 Grundsteuerbescheid

Öffentliche Zustellung

Für Bodo Wiedemann, letzte bekannte Adresse Wariner Straße 3 in 19417 Warin OT Mankmoos liegt im Rathaus Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln – Zimmer 13 – folgende Schriftstücke zur Abholung bereit:
Buchungszeichen: 0100306104 Grundsteuerbescheid

Öffentliche Zustellung

Für Stephan Mourice, letzte bekannte Adresse Schweiz liegt im Rathaus Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln – Zimmer 13 – folgende Schriftstücke zur Abholung bereit:
Buchungszeichen: 0100305997 Grundsteuerbescheid

Öffentliche Zustellung

Für Lutz Voitzech, letzte bekannte Adresse Kantstraße 26, 04564 Böhlen OT Großdeuben liegt im Rathaus Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln – Zimmer 13 – folgende Schriftstücke zur Abholung bereit:
Buchungszeichen: 0100040705 Grundsteuerbescheid

Öffentliche Zustellung

Für Andreas Gleitsmann, letzte bekannte Adresse Kurhessenstraße 147, 60431 Frankfurt liegt im Rathaus Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln – Zimmer 13 – folgende Schriftstücke zur Abholung bereit:
Buchungszeichen: 0100009151 Grundsteuerbescheid

0100009152 Grundsteuerbescheid

Die aufgeführten Schriftstücke können in der vorgenannten Dienststelle

Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.30 Uhr
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Freitag	9.00 – 11.30 Uhr

in Empfang genommen werden.

Mügel, den 17. 1. 2023

Im Auftrag
Grütmacher
Amtsleiterin für Finanzen

Die Stadtverwaltung informiert

Um unnötig lange Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir die **Besucher des Einwohnermeldeamtes, Gewerbeamtes sowie des Standesamtes** um vorherige Terminvereinbarung unter folgenden Rufnummern:

Einwohnermeldeamt:	(03 43 62) 4 10-19
Standesamt/Gewerbeamt:	(03 43 62) 4 10-18
oder die Zentrale:	(03 43 62) 41 00

Tipps und Hinweise zum Verhalten und der Vorsorge in Notfällen – Teil 2

Werte Einwohner, liebe Mitbürger,

in der heutigen Ausgabe möchte ich etwas tiefer auf die Notfallversorgung eingehen. Wie schon genannt erhalten Sie in den Feuerwehren erste Infos und gegebenenfalls erste Hilfe. In Notfällen, in denen das gesamte Gemeindegebiet oder die Region länger keinen Strom erhält, wird ein Krisenstab gebildet, der auch im Gerätehaus Mügel zu finden sein wird. Diesem Stab gehört der Bürgermeister, die Polizei, der Stadtwehrleiter, Mitarbeiter der Verwaltung und des Bauhofes an. Die Mitteilungen, die vom Stab erarbeitet und weitergeleitet werden, erhalten Sie zusätzlich zu den Feuerwehren an folgenden Informationstafeln:

- Rathaus Mügel
- Schweta am Kindergarten, an der Schule und an der Neuen Siedlung 1
- Schlanzschwitz
- Niedergoseln an der Wäscherolle
- Bernitz an der Wäscherolle
- Abtaß an der Feuerwehr
- Glossen am ehemaligen Gemeindeamt
- Sornzig am Pfarrhaus
- Kemmlitz am Club

Ist die Landfunkstelle im Feuerwehrgerätehaus besetzt und funktioniert das Telefon noch, so erreichen Sie unter 034362 32440 die Mitarbeiter.

In der vorangegangenen Ausgabe des Mügelner Anzeigers bin ich kurz auf die Wasserversorgung und Abwasserentsorgung eingegangen.

Die Versorgung mit Wasser kommt in aller Regel aus dem Wasserwerk in Malkwitz und wird über ein zentrales Netz zu Ihnen geleitet. Der Wasserversorger hat in seinem Notfallplan eine

Sicherstellung mit Trinkwasser bis zu einer Dauer von 75 Stunden genannt. Sollte der Strom noch länger ausfallen, wird mit Behältern Wasser aus dem Brunnen am Stadtbad punktuell geliefert werden können. Das Wasser wird jährlich geprüft und besitzt Trinkwasserqualität. Trotzdem empfiehlt sich immer, das Wasser vor Verzehr abzukochen. Die Stellen, an denen Sie Wasser erhalten können, werden Ihnen dann an den Infotafeln genannt.

Nun zur Abwasserentsorgung: Große Teile unserer Abwasserentsorgung laufen elektrisch. Angefangen von den Klärwerken über die Pumpwerke, alles funktioniert mit Strom. Die Pumpwerke und die Leitungen dahin bilden einen gewissen Speicher. Jedoch sind die Kapazitäten auch beschränkt. Der Betriebsführer des Abwasserzweckverbandes ist über die Situation bestens informiert und hat auch einen Notfallplan, sodass ein Überlaufen verhindert werden sollte.

Trotzdem geht die Bitte an Sie: Leiten Sie bei Stromausfall nur so viel Wasser wie unbedingt notwendig in das Abwassersystem, um einen übermäßigen Rückstau zu verhindern. Die Pumpwerke werden über Notstrom oder mit Saugwagen entleert.

Noch ein Tip zur Bevorratung mit Wasser. Es ist ratsam, Mineralwasser für ca. 2 Wochen zu Hause zu haben. Mit ca. 30 Liter Vorrat sollten Sie gut gewappnet sein.

In der nächsten Ausgabe möchte ich Ihnen Tipps zur Vorsorge in Gefahrensituationen geben.

Ihr Bürgermeister
Johannes Ecke

Neues für die Stadt und die Ortsteile

ACHTUNG Stromabschaltung!

Wegen Baumfällarbeiten kommt es am **15. 2. 2023** in der Zeit **von 8 bis 15 Uhr in Baderitz, Friedensstraße** zu einer Stromunterbrechung. Folgende Grundstücke sind betroffen:

1, 3, 4, 6 ,6a, 8, 10 und 12.

In diesem Zusammenhang muss der Verkehr in der Friedensstraße in dieser Zeit gesperrt werden.

Schulen und Kitas

Die Evangelische Grundschule „Apfelbaum“ Schweta gewinnt „Werkstatt Modelleisenbahn“!

Die bundesweite Initiative „Spielen macht Schule“ stattet die Evangelische Grundschule „Apfelbaum“ in Schweta mit einem umfangreichen Modelleisenbahn-Produktpaket aus.

Frankfurt/Main, Oktober 2022. Die Evangelische Grundschule „Apfelbaum“ in Schweta hat dank ihres originellen und durchdachten Konzepts eine komplette Produktausstattung der namhaften Hersteller Auhagen, Busch, Faller, Märklin, Noch und Viessmann für eine „Werkstatt Modelleisenbahn“ gewonnen.

„Der Aufbau einer Modelleisenbahnanlage stellt die Kinder vor handfeste Herausforderungen, an deren Überwindung sie und ihre Fähigkeiten wachsen können. Der handelnde Umgang mit Dingen, Kreativität, Geschicklichkeit und das Erlebnis von ‚Ich kann das!‘ zeigen nicht nur, dass gelernt wurde, sie bilden auch die Basis für dauerhafte Freude am Lernen. Die Zusammenarbeit mit anderen und die Freude am gemeinsamen Werk stärkt ganz nebenbei die Fähigkeit zur Teamarbeit. Modelleisenbahnen verkörpern Lernen mit Faszination“





nation als Motor der Entwicklung!“, so Dr. Petra Arndt, Geschäftsführende Gesamtleitung des ZNL TransferZentrum für Neurowissenschaften und Lernen.

Die Evangelische Grundschule „Apfelbaum“ Schweta hat sich an dem diesjährigen Aufruf der Initiative beteiligt und ein Konzept eingereicht, in dem sie ihre Ideen und Vorstellungen rund um die „Werkstatt Modelleisenbahn“ in ihrer Schule vorstellt. Insgesamt gibt es in diesem Jahr 60 Gewinner.

Die Initiative „Spielen macht Schule“ wurde vom Verein Mehr Zeit für Kinder und dem ZNL TransferZentrum für Neurowissenschaften und Lernen gemeinsam ins Leben gerufen. Unterstützt wird die Initiative, die in diesem Jahr zum 16. Mal ausgeschrieben wurde, von den 16 Kultusministerien.

Um eine „Werkstatt Modelleisenbahn“ für ihre Schule zu gewinnen, hatten die Schulen bis Juni 2022 Zeit, ihre individuell erarbeitete Bewerbung an den Verein Mehr Zeit für Kinder zu schicken. Die besten Konzepte wurden von einer Jury prämiert.

Alle Informationen, die Wettbewerbsunterlagen sowie Umsetzungsbeispiele gibt es im Internet unter: <http://www.werkstatt-modelleisenbahn.de>.

Weitere Informationen über die Evangelische Grundschule „Apfelbaum“ und den Träger Evangelischer Schulverein „Apfelbaum“ e.V. finden Sie auf der Website unter <https://apfelbaum-ev.de/>



Fotos: Annett Wünschel

Freiwillige Feuerwehr

Einsätze

FF Schweta

Am 11. 1. 2023 in der Zeit von 16.45 Uhr bis 17.57 Uhr
Verkehrsunfall auf der S 31
2 Kameraden im Einsatz



FF Schweta

Am 20. 1. 2023 in der Zeit von 12.45 Uhr bis 14.08 Uhr
Tierrettung in Schweta, Oschatzer Straße
4 Kameraden im Einsatz

Lust auf ein Hobby voller Action?

Bei unseren Freiwilligen Feuerwehren sind noch Plätze frei für Männer und Frauen.

Suchst du nach einem sinnvollen Hobby, das dir Spaß und Anerkennung bietet. Willst du anderen Menschen in ihrer Not helfen? Wir suchen stets Verstärkung für unsere Freiwilligen Feuerwehren. Um einen ersten Eindruck von der Feuerwehr zu gewinnen, komm gern zu einem der Dienste zum „schnuppern“ oder melde dich über die Stadtverwaltung Mügeln, Sachbearbeiterin für Brand- und Katastrophenschutz, Frau Gruhl, 034362/410-16.

Wir freuen uns auf dich.

Interessantes für Leseratten

Die Mügelner Stadtbibliothek in 2022

Im Dezember waren die abgebildeten Gruppen der Kita Sonnenblume zu Gast. Erstmals die Kleinen der Gruppe Knirpsenland, die noch etwas schüchtern den neuen Ort besichtigten und nun jeden Monat hier neue Bücher entdecken möchten.

Im vergangenen Jahr blieb die Anzahl der Ausleihen mit 10620 gegenüber dem Vorjahr konstant. Am gefragtsten waren die Belletristik

mit 4508 und die Kinderliteratur mit 4099 Entleihungen. 114 Neuanmeldungen zählte die Software, meist Kinder im Rahmen der Besuche mit der Kita oder Schule.

38 Veranstaltungen fanden statt, darunter Klasseneinführungen in die Bibliotheksbenutzung, die Lesehelden-Projekte und zwei Autorenlesungen in der Grundschule Tintenklecks bzw. der Goetheschule.

Besonders gefragt waren die Südfrankreich-Krimis von Alexander Oetker und weiterhin Kaspar Panizzas Ermittlerkatze Frau Merkel (neu: Fischkatze). Folgende Bestseller fanden auch in Mügeln ihre Leser: Stay away from Gretchen, Eine Frage der Chemie, Schauspieler Edgar Selges autobiografischer Roman Hast du uns endlich gefunden (eine Empfehlung für alle, die ihn noch nicht kennen!) und Der Brand der Leipziger Autorin Daniela Krien. Die Mügelnerinnen bleiben den Mehrteilern bevorzugt treu und liebten in 2022 Dora Heldts Die Haus-am-See-Reihe, Antonia Riepps Belmonte-Triologie, die hanseatische Familiensaga Elbstürme und Elbleuchten und vor allem Corinna Bomanns Waldfriede-Saga (bisher in drei Bänden). Der Wunsch nach Lucinda Rileys Finale der „Sieben Schwestern“-Reihe konnte auch in der Mügelner Bücherei nicht befriedigt werden, weil Atlas – Die Geschichte von Pa Salt, beendet nach ihren Vorstellungen von ihrem Sohn, erst im Mai 2023 erscheint.

Die Sachbuch-Ausleihe (619 Entleihungen) stagniert wie in allen öffentlichen Bibliotheken und konzentrierten sich in Mügeln auf die Themen Biografien, Tierhaltung und Naturheilkunde. Viele Titel wurden auch aufgrund der steigenden Buchpreise meist aus Döbeln oder der Kreisergänzungsbibliothek Oschatz besorgt. Sicher, die Recherche im Internet liefert schnelle, aber oft auch fragwürdige Ergebnisse und gerade Kindern fällt die Bewertung schwer. Zur Erinnerung: über den Verleihverbund können auch ganz spezielle Titelwünsche aus Fach- und Uni-Bibliotheken zu 2,50 Euro Fernleihgebühr bestellt werden.

Die Kinder mochten die Hörbücher auf CD, Bücher über Pferde, Feuerwehr, Dinosaurier, die inzwischen verfilmte Reihe Die Schule der magischen Tiere, Gregs Tagebuch und Pokémon am liebsten.

Vom Kulturraum Leipziger Raum soll es auch diese Jahr wieder (reduzierte) Fördermittel geben. Das beliebte Lesehelden-Projekt mit seinem Buchpaket zur Leseförderung wurde vom Ministerium

leider gestrichen, aber die Nutzung der Bücherei bleibt für Kinder von der Grundschule bis zur Volljährigkeit kostenlos. Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Die Jahresgebühr beträgt 12 €.

Dienstag: 10.00–13.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr

Mittwoch: 11.00–13.00 Uhr

Donnerstag: 10.00–12.00 Uhr und 13.00–18.00 Uhr

Sonstiges

Spielplan Fußball Herrenmannschaft SV Mügeln-Ablaß 09

Die kommenden Spiele sind:

Samstag, 25. 2. 2022 um 14.00 Uhr

SV Mügeln-Ablaß 09 – SV Spröda

Spielort: Sportplatz Mügeln



buchauszuges anzuzeigen sind. Des Weiteren sind Konto- und Kontaktdaten mitzuteilen. Grundeigentümer die keine oder verspätete Meldungen ihrer Flächen machen, können bei der Auszahlung 2023 nicht berücksichtigt werden.

Meldungen beim Jagdgenossenschaftsvorsitzenden:

Reinhard Thomas, Waldstr. 10, OT Seelitz, 04769 Mügeln

Die Jagdgenossenschaft Mügeln

Presseinformation Geopark Porphyryland 22. 1. 2023

Nach Preisgewinn bei „Simul+“: Geoportal „Porphyryhaus“ auf dem Rochlitzer Berg nun für Projekttag für Schulen gerüstet – „Tag der offenen Tür“ am 1. 4. 2023



In Gipfelnähe eines aussichtsreichen Berges, umgeben von Buchen und Ahornbäumen, in unmittelbarer Nachbarschaft alte Steinbrüche und ein toller Waldspielplatz: schöner kann man sich eigentlich einen Platz zum Lernen und Erkunden der Natur nicht vorstellen. Schon 2014 wurde das alte Sozialgebäude am Gleisbergbruch von der Stadt Rochlitz saniert und als „Grünes Klassenzimmer“ und Geoportal des Geopark Porphyryland konzipiert.

Nun konnten durch den Preisgewinn des Geopark Porphyryland beim sächsischen Mitmachfond „simul plus“ auch Materialien angeschafft werden, die für das Arbeiten mit Schulklassen in verschiedenen Projekten notwendig sind: zum Beispiel Gesteinskästen und Bestimmungsbücher, Lupen und Mikroskope, ein XXL-Sandkasten, sogar zwei Schul-Theodolithe, um den Kindern die praktische Anwendung der Geometrie bei der historischen Landvermessung zu erklären.

Mit dem Programm „Von der Natur zur Karte“ startet in diesem Jahr die Angebotsreihe für Projekttag, die von GeoRangerin Anja Schwulst nach dem sächsischen Lehrplan erarbeitet wurde und nun auf die ersten Erprobungen mit Schulklassen wartet. Das „Geheimnis der Steine“ können geologisch interessierte Kindergruppen oder Arbeitsgemeinschaften lüften.

Am Sonnabend dem 1. 4. findet im Geoportal Porphyryhaus von 10–15 Uhr ein „Tag der offenen Tür“ statt, wo LehrerInnen und natürlich auch alle anderen interessierten Personen einen Blick auf die neue Ausstattung des Gebäudes werfen, sich über Angebote im Rochlitzer Muldental informieren und ins Gespräch über weitere Projektideen kommen können.

Mit Beginn der neuen Saison wird der Heimat- und Verkehrsverein „Rochlitzer Muldental“ die inhaltliche Ausgestaltung des Porphyryhauses als lebendiges Zentrum für Besucher übernehmen. Dazu wird es ein ebenfalls neues Nutzungskonzept mit der Einführung von Öffnungszeiten durch die Stadt Rochlitz geben. Das Geoportal in unmittelbarer Nachbarschaft zum Nationalen Geotop „Gleisbergbruch“ soll nicht nur für Schulklassen Projektangebote bereit halten, sondern auch die touristische Vielfalt der Region abbilden.

Über den Wettbewerb: Der simul+ Mitmachfonds ist ein Wettbewerb, der die Entwicklung und Umsetzung von Mitmachfonds ist ein Wett-

Der Heimatverein Ablaß e.V. lädt ein:

FEDERN SCHLEIßEN IN ABLAß

am Sonnabend, den 18. Februar 2023

14.00 Uhr - in der „Guten Stube“

(alte Schule in Ablaß)



Bei gemütlichem Zusammensein mit
Kaffee & Kuchen.



Wir freuen uns auf euren Besuch.



Bekanntgabe des Beschlusses der Jagdgenossenschaft Glossen-Kemmlitz

Auf der Jahreshauptversammlung am 19. 1. 2023 wurde der Vorstand neu gewählt. Neuer und alter Vorstandsvorsitzender ist Herr Thomas Reinhard, Beisitzer sind Herr Heinze Gunter und Herr Schneider Gerd-Thomas, als Stellvertreter wurden Herr Bäurich Ronald Herr Findeisen Uwe und Herr Bronisch Sven gewählt.

In der Sitzung wurde durch die Jagdgenossen ein einstimmiger Beschluss zur Auszahlung der Jagdpacht getroffen worden. Jeder Grundeigentümer mit bejagbaren Flächen im Gebiet Glossen-Kemmlitz ist von Gesetzeswegen verpflichtet seine bejagbare Flächen der Jagdgenossenschaft anzuzeigen.

Zur Jahreshauptversammlung wurde beschlossen, dass bis zum 28. 2. 2023 die Flächen in Form einer aktuellen Kopie des Grund-

bewerb, der die Entwicklung und Umsetzung von Projektideen vor Ort in den sächsischen Regionen unterstützt. Im Fokus stehen kreative Ideen für das bürgerschaftliche Engagement, regionale Netzwerke und die Stärkung des Gemeinwohls.

BürgerInnen, Vereine und Unternehmen sowie Städte und Gemeinden aus ganz Sachsen waren eingeladen, sich mit ihren Ideen und innovativen Konzepten für eine erfolgreiche Regionalentwicklung zu beteiligen. Ansprechpartner und Projektträger des simul+Mitschaffonds ist das Sächsische Landeskuratorium Ländlicher Raum e.V.

<https://www.simulplusmitschaffonds.de/>

Kirchennachrichten

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Oschatzer Land Kirchplatz 2, 04758 Oschatz

5. Februar

Gallschütz	9.00 Uhr	Gottesdienst
Ablaß	9.00 Uhr	Gottesdienst
Schweta	10.30 Uhr	Gottesdienst



12. Februar

Kiebitz	9.00 Uhr	Gottesdienst
Altmügeln	10.30 Uhr	Gottesdienst

19. Februar

Börtewitz	9.00 Uhr	Gottesdienst
Mügeln	10.30 Uhr	Gottesdienst

26. Februar

Sornzig	9.00 Uhr	Gottesdienst
Schreibitz	10.30 Uhr	Gottesdienst

3. März

Mügeln	18.00 Uhr	Weltgebetstag
Sornzig	19.30 Uhr	Weltgebetstag

5. März

Wermisdorf	10.30 Uhr	Beginn der Bibelwoche
------------	-----------	-----------------------

Nächster Mügelner Anzeiger:

Freitag, 17. Februar 2023

Nächster Redaktionsschluss:

Donnerstag, 9. Februar 2023, 12.00 Uhr



Bestattungshaus Rauschenbach

Grimmaer Straße 10
04779 Wermisdorf

*Wir übernehmen alle Leistungen
im Zusammenhang mit dem Trauerfall*

Tel. 03 43 64/5 26 64 Tag und Nacht



**BESTATTUNGEN
JACOB**
Inh. Christoph Schade



**DER LETZTE WEG
IN GUTEN HÄNDEN**

Wir begleiten Sie auf dem Weg
des Abschieds.

Tag & Nacht für Sie da
Tel. 034362 - 325 16

Dr.-Friedrichs-Straße 52 • 04769 Mügel
www.bestattungen-jacob.de



Omnibus und Mietwagen

Hartmut Jahn

Goethestraße 17 • 04769 Mügel

Telefon: 034362 - 238 937 • Mobil: 0176 - 444 811 94

- Ausflugsfahrten
- Oldtimerbus bis 20 Personen
- Flughafenstransfer
- Tagesfahrten
- Vertragspartner aller Krankenkassen
- Kur-, Dialyse- und Krankenkassenfahrten
- Privatkleinbusfahrten bis 8 Personen

Traueranzeigen im Amtsblatt

Erlöst und unvergessen

Wir nehmen Abschied von unserem lieben
Entschlafenen, Herrn



Max Mustermann

* 00. Oktober 0000 † 00. Juni 0000

In stiller Trauer
Seine liebe Ehefrau
im Namen aller

Die Urnenbeisetzung erfolgt in a
Mügeln, im Juni 0000



DANKSAGUNG

Gekämpft, gehofft und doch verloren.

In der schweren Stunde des Abschieds von meinem
lieben Ehemann, unserem lieben Vati, Schwieger-
vater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel, Herrn

Max Mustermann

* 00. Mai 0000 † 00. Juni 0000

durften wir noch einmal erfahren, wie viel Zuneigung, Verbunden-
heit, Liebe, Freundschaft und Wertschätzung uns entgegengebracht
wurde. Unser Dank gilt allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und
Bekanntnen.

In stiller Trauer
Seine Ehefrau
mit Familie

Niedergoseln, im Juni 0000



- Gestaltung nach Ihren Vorstellungen
- farbig oder schwarzweiß, mit Hinter-
grund und Motiven nach Wunsch
- gute Reichweite zum günstigen Preis

DRUCKEREI DOBER
SATZ UND DRUCK SEIT 1838

04769 Mügel, Karl-Liebnecht-Str. 2

Tel. (03 43 62) 3 24 30, info@doberdruck.de